

## Polifoa Műanyagfeldolgozó Korlátolt Felelősségű Társaság Általános Értékesítési és Szállítási Feltételei

### 1. Érvényesség

- A következő értékesítési és szállítási feltételek (a továbbiakban: **Általános Szerződési Feltételek**) a Polifoa Műanyagfeldolgozó Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1097 Budapest, Táblás u. 32., Magyarországi cégjegyzékszám: Cg01-09-060479, közbeségi adószám: HU0182930) (a továbbiakban úgy is, mint: **Trocellen**) minden átvételétől kezdődően, értékesítési tevékenységére, szolgáltatásait és ajánlatait alkalmazandók – kivéve, ha a Trocellen kifejezetten másképpen rendelkezik. Az Általános Szerződési Feltételek a Trocellen által kínált értékesítések, szállítások, szolgáltatások tekintetében szerves része minden olyan szerződésnek, amelyet Trocellen szerződéses partnereivel (a továbbiakban úgy is, mint **Vevő**) köt. Az Általános Szerződési Feltételek alkalmazandók minden jövőbeni értékesítésre, szállításra, szolgáltatásra vagy a Vevőnek tett ajánlatra, függetlenül attól, hogy kifejezetten megállapodtak-e róla.
- A Trocellennel között rendelkezéssel a Vevő kifejezetten elfogadja a jelen Általános Szerződési Feltételek tartalmát. Továbbá, sem a Trocellent, sem leányvállalatait nem kötik a Vevő vagy harmadik fél általános üzleti feltételei, még akkor sem, ha Trocellen vagy leányvállalatai az adott ügyben kifejezetten nem ellenzik ezek érvényességét. Nem jelent semmilyen, az ilyen üzleti feltételek érvényességéről szóló megállapodást az sem, hogy Trocellen olyan levelezésre hivatkozik, amely tartalmazza a Vevő vagy harmadik fél üzleti feltételeit.
- A Vevő és Trocellen között egyedi ügyekben létrejövő egyedi megállapodások (ideértve a kiegészítésekkel és a módosításokkal) megelőzik jelen Általános Szerződési Feltételeket. Az ilyen megállapodásokban foglaltak a Vevő és Trocellen meghatalmazott képviselői által aláírt szabványos írásbeli megállapodás, vagy – a körülményektől függően – a Trocellen által írásbeli megerősítés esetén érvényesek.

### 2. Trocellen Ajánlatai

- Trocellen minden ajánlatát írásban közi, és az ajánlatok nem rendelkeznek kötőerővel (kivéve, ha kifejezetten ilyenként határozzák meg őket); a Vevővel között előzetes írásbeli értesítés útján a jelen Általános Szerződési Feltételek 3. cikkelye szerinti szerződés megkötéséig bármikor módosítható. Különösen a standard termékek változtathatók vagy módosíthatók Trocellen belátása szerint ilyen módon.
- Rendelés és a Szerződések Megkötése**
  - A Vevő Trocellennel címzett rendeléseit írásban kell megadni, a rendelések Trocellen jóváhagyásáig fűgnek. A Vevő és Trocellen között csak akkor jön létre kötéles az érvényes szerződés, ha a rendelést a Trocellen egy írásbeli, a Vevőnek küldött „Vevő Rendelésének Visszaigazolásával” elfogadja. A Vevő Rendelésének Visszaigazolásában feltüntetésre kerül a megrendelt tétel leírása, az ár, a fizetési feltételek, a teljesítés helye és ideje, a mennyiség és az alkalmazandó értékesítési feltételek, továbbá, hogy a megrendelt mennyiség többszörösen kégezik.
  - Bármely, a rendelés módosításra irányuló kérés Trocellen jóváhagyásától függ, és kell kúldeni írásban Trocellennek. Trocellen jogosult elfogadni vagy elutasítani a fenti, módosításra irányuló kérést, és ráterhelni a Vevőre minden, a fenti módosításból eredő vagy azzal kapcsolatos költségtebbletet.

### 4. Rendelés és a Trocellen csoportba tartozó társaságok

- A Vevő elfogadja, hogy Trocellen fenntartja a jogot bizonyos termékek nem a rendelés címzettje, hanem más, a Trocellen csoportba tartozó társaságon keresztül történő szállítására. (A Trocellen csoportba tartozó társaságok: Trocellen GmbH, Németország; Trocellen Italia S.p.A., Olaszország; Trocellen Iberica S.A., Spanyolország; Trocellen RUS, Oroszország; Polifoa Plastic Processing Co. Ltd., Magyarország.)
- A más Trocellen társaság általi szállítás a következőképpen történik:
  - A Vevő elfogadja, hogy a Trocellen a jelen Általános Szerződési Feltételek 3.1 szakaszában kifejtett módon a Vevő Rendelésének Visszaigazolásával visszaigazolja a rendelést a Vevőnek és a Trocellen belső utasítás útján utasíthat a rendelés teljesítésére más Trocellen társaságot is, amely ezt követően teljesíti a rendelést a Vevőnek. Mindazonáltal Trocellen – amelynek a rendelést megküldte – marad a Vevő szerződéses partnere, és a Vevő köteles a Trocellen által bevont másik Trocellen társaság teljesítését elfogadni.
  - A Vevő elfogadja, hogy abban az esetben, ha Trocellennek nincs kapacitása a Vevő rendelésének teljesítésére, illetve a Vevő rendelésének gyors és szakértő módon történő teljesítés érdekében Trocellen jogosult a Vevő rendelését átruházni és engedélyezni egy másik, a Trocellen csoportba tartozó társaságra. Ilyen átruházás és engedélyezés esetén a Trocellen csoportba tartozó társaság, amelyre a rendelést átruházták, fogja megküldeni a Vevőnek a Vevő Rendelésének Visszaigazolását a jelen Általános Szerződési Feltételek 3.1 szakaszában kifejtett módon. Ennek megfelelően a rendelés ilyen módon történő átruházásával az a Trocellen társaság, amelyre a rendelést átruházták, a Trocellen helyébe lép; a jelen Általános Szerződési Feltételek vonatkozásában is. Az ilyen módon történő rendelés-átruházás esetén a Vevő azon Trocellen társaság, amelyre a rendelést átruházták által küldött Vevő Rendelésének Visszaigazolása kézhezvételétől számított egy héten belül jogosult visszavonni rendelését.

### 5. Technikai jellemzők és Engedmény

- A Trocellen „Általános Értékesítési Feltételeiben” meghatározott technikai jellemzők és alkalmazott engedmények szerves részét képezik a jelen Általános Szerződési Feltételeknek, és a Vevő ezenel kifejezetten elfogadja a Trocellen és a Vevő közötti kötéles érvényes szerződés megkötésének időpontjában a módosításokkal egységes szerkezetű érvényes változatot. Az aktuális „Általános Értékesítési Feltételeket” kérésre azonnal (p.l. faxon) közöljük a Vevővel, és az Interneten is elérhetők a [www.trocellen.com/downloads](http://www.trocellen.com/downloads) címen.
- Amennyiben a Vevő az Általános Értékesítési Feltételekben leírtaktól eltérő jellemzőkkel rendelkező terméket igényel, a Trocellen értékesítési osztálya „Ügyfél-specifikáció” készíti, amelyről a Vevő és Trocellen írásban állapodik meg a rendelés megkötését megelőzően („Speciális Rendelés”).

### 6. Árak és Fizetés

- Az árak a szolgáltatásokra, eladásokra és a szállításra vonatkozóan a Vevő Rendelésének Visszaigazolásában meghatározottak szerint. A kiegészítő vagy speciális szolgáltatások külön lesznek számlázva. Az ár a Vevő Rendelésének Visszaigazolásában feltüntetett teljesítés/átadás helye szerinti ex-works (Incoterms 2010), és nem tartalmazza a Vevő Rendelésének Visszaigazolásában feltüntetett teljesítés/átadás helyről történő elszállítás csomagolási, szállítási, biztosítási, adó- és vámköltségeket. Amennyiben az teljesítés/átadás helye a Vevő Rendelésének Visszaigazolásában nem kerül meghatározásra, az ár ex-works (Incoterms 2010) Trocellen, 1097 Budapest, Táblás utca 32., Magyarország.
- Amennyiben Trocellen listáira képezik a megállapodot árak alapját, és a szállításra a Vevő és a Trocellen közötti szerződés megkötését követően több, mint négy hónappal kerül sor, a Vevő elfogadja, hogy a Trocellen teljesítéskor érvényes listáira alkalmazandók. (A Vevő és Trocellen közötti megállapodásban meghatározott fix vagy százalékos kedvezmények érintetlenek maradnak.)
- A fizetést a megállapodott feltételeknek megfelelően kell teljesíteni; amennyiben a Vevő nem teljesít határidőn belül, a hátralekös összegre a magyar Polgári Törvénykönyv (1959. évi. IV. törvény) 301/A § szerint meghatározott kamatlán 3 százalékponttal magasabb kamatot kell fizetnie az esedékesség napjától kezdődően. A Vevő elfogadja, hogy Trocellen a Vevőnek felróható késedelmes fizetés vagy a Vevő más szerződéses kötelezettségében fenntartja a magasabb kamathoz vagy kártérítéshez való jogát. A Vevő elfogadja, hogy bármely, a Vevőnek adott pénzügyi kedvezmény, vagy a Vevőnek kedvező más fizetési feltételt érvényét veszti, amennyiben a Vevő a Vevőnek felróható okból késedelmesen fizet vagy a Vevő más szerződésességét követ el. A Vevőnek felróható okból eredő késedelmes fizetése esetén, minden, a Vevő által fizendő összeg azonnali hatállyal lejárttá és esedékessé válik, kivéve, ha a hátralekös összeg jelentéketlen.
- Számla teljes vagy részben nemfizetése (bármilyen jellegű igény, vita, kifogás esetén is) feljogosítja Trocellen arra, hogy a Vevőnek adott fizetési pótlánadról kiutásított követően felmondja a szerződést vagy elállójon tőle, vagy hogy feltűszse a vonatkozó, vagy bármely más hatályos szerződés alapján folyamatosan levő szállításokat az esedékes összegek maradéktalan kifizetéséig, még akkor is, ha a folyamatban levő rendelések vagy a hatályos megállapodások a nemfizetéssel össze nem függő tranzakciókkal kapcsolatosak. A Trocellen jelen 6.4 szakaszban biztosított jogainak gyakorlása nem érinti a jogszabályok alapján érvényesíthető kár- és más igényeit.
- A Vevő csak akkor számíthatja be ellenkövetelését, illetve tarthat vissza kifizetést ellenkövetelésére hivatkozva, amennyiben az ellenkövetelés nem vitatott, illetve az illetékes bíróság megfelelőbezhethetelen döntése alapján jogorvos és végezhető.
- Mennyiség és Teljesítés**
  - A teljesítés/átadás ex-works (Incoterms 2010). A teljesítés/átadás helye a Vevő Rendelésének Visszaigazolásában szerepel. Amennyiben a teljesítés/átadás helye a Vevő Rendelésének Visszaigazolásában nem

- kerül meghatározásra, a teljesítés/átadás helye ex-works (Incoterms 2010) Trocellen, 1097 Budapest, Táblás u. 32., Magyarország. Trocellen írásban értesíti a Vevőt, amennyiben az áru elszállítatlan.
- Minden, a Trocellen által megállapított szállítási és szolgáltatási időtartam vagy dátum hozzávetőleges és becslés, kivéve, ha egy rögzített (fix) időtartamról vagy időpontról kifejezetten megállapodtak.
- Trocellen a Vevő szerződésességéből eredő jogaira tekintet nélkül követheti a szállítást, illetve szolgáltatást teljesítésére nyitva álló időtartamok meghosszabbítását, vagy a szállítást, illetve szolgáltatást időpontjainak elhalasztását, olyan mértékben, ahogy a Vevő nem teljesíti Trocellennel szemben fennálló szerződéses kötelezettségeit.
- Trocellen nem felelős azokért a helyzetekért, amikor a szállítást, illetve a szolgáltatást nyújtása lehetetlen, illetve a szállítás késedelmeért, amennyiben ezeket vis major vagy más, a Trocellenre hatással levő események okozzák (például mindegyik üzleti zavar, anyag- vagy energia-beszerezési nehézségek, szállítási késedelmek, sztrájkok, jogi kizárások, munkaerő-, energia-, illetve nyersanyaghiány, nehézségek a kötélesz hatóságok engedélyek megszerzésében, a beszállító szállítási késések elmaradásai, vagy ennek hibái, vagy a beszállító késedelmes szállítása), amelyn események a szerződés megkötésekor előreláthatatlanok voltak, és feltéve, hogy Trocellen nem felelős azért, hogy események történtek. Amennyiben az ilyen események jelentős mértékben akadályozták Trocellen, vagy lehetetlenné tették Trocellen számára, hogy lebonyolítsa a szállítást, vagy hogy teljesítse a szolgáltatást, és az akadályoztatás nem időleges természetű, Trocellen jogosult előlálni a szerződéstől. Amennyiben az akadályoztatás időleges jellegű, a szállítást vagy szolgáltatást időtartama meghosszabbodik, illetve a szállítást vagy szolgáltatást időpontja az akadályoztatás időtartamával és egy megfelelő felkészülési időszakkal elhalasztódik. Amennyiben nem ésszerűen elvárható, hogy a Vevő elfogadja a teljesítést vagy a szolgáltatásokat a késedelem miatt, a Vevő a Trocellennek küldött írásbeli nyilatkozattal előlálhat a szerződéstől.

- A Vevő Speciális Rendelésére, kivéve, ha a Trocellen „Általános Értékesítési Feltételeiben” máshogy állapodnak meg, a különleges gépi megmunkálás miatt +/- 10%-os mennyiségi eltérés elfogadott. A Vevő ezennel kifejezetten elfogadja a fenti eltérést.
- A raktárgézkölködés és a Trocellen által előállított árak mennyisége miatt a Vevő Rendelésének Visszaigazolásában feltüntetett szállítási időpontot vagy a szállítási időtartam utolsó napját (a továbbiakban: **„Szállítási időpont”**) követően a Trocellen raktárában maradt árúkra – olyan okok miatt, amelyekért Trocellen nem felelős – az alábbi feltételek alkalmazandók:
  - A rögzített Szállítási időpontot követő 5 munkanapon belül a Trocellen kapcsolatba lép a Vevővel, hogy megszerveze az átvételt vagy az elszállítást, és hogy figyelmeztesse a Vevőt a további késedelemre a fenti (b) bekezdésben megállapított következményire.
  - A rögzített Szállítási időpontot követő 5 munkanapon követően, és feltéve, hogy a Trocellen korábban a fenti (a) bekezdésben írtaknak megfelelően kapcsolatba lépett a Vevővel, Trocellen kibocsát egy számlát az árúkról, amely tartalmazza az érintett Trocellen raktár helyén általános raktározási díjon alapuló raktározási díjat, amelynek vélemeltettségűsége a 10.000 EUR-t el nem érő rendelések esetén a rendelési érték 1%-a vagy ennél kevesebb, és a 10.000 EUR-t meghaladó rendelések esetén a rendelési érték 0,5%-a. A Vevő bizonyíthatja, hogy az érintett Trocellen raktár helyén általános raktározási díjak alacsonyabbak.
  - A rögzített Szállítási időpontot követő 30 napot követően, és feltéve, hogy a Trocellen korábban a fenti (a) bekezdésben írtaknak megfelelően kapcsolatba lépett a Vevővel, a rendelés törésre kerül. A rendelési érték 50%-a kórtébként kiszámításra kerül a Vevő részére, 10 napos fizetési határidővel. Speciális Rendelés esetén a rendelési érték 100%-a kerül kiszámításra kórtébként a Vevő részére, mivel az ilyen fajta rendelések speciálisan a Vevő igényeinek megfelelően előállított termékek tartalmaznak.

- Amennyiben az árúk nem állnak készen a szállításra a Szállítási időpontban, azon időpont, amikor az árúk készen állnak a szállításra, lép a Szállítási időpont helyébe a jelen 7.6. szakasz előírásai.
- A felrészletes elkerülése végett a Vevőre átszáll a szállítással és a fuvarozással kapcsolatos minden kárvesztés és kockázat, amikor az árúk szerződészerűen ex-works átadásra kerülnek a teljesítés/átadás helyén a Vevőnek, és az árúknak az átadás helyén történő átvevőkre a Vevő teljes felelősséget vállal az árú biztonságáért szállítással, így teljes mértékben felelős az árúkat a fuvarozás alatt ért bármilyen kárt, bárhogy az es okozzák az. A fenti felelősséget akkor is a Vevő viseli, ha harmadik személy vesz át az árút.
  - Amennyiben a szerződés szerint a szállítás tartalmazza a rendelési helyre történő ingyenes elszállítást, akkor a Trocellen vállalja az árúval kapcsolatos kárvesztést.
  - Amennyiben a Trocellen egy hibásan teljesít valamely szállítást vagy szolgáltatást, vagy akármilyen okból nem képes lebonyolítani egy szállítást vagy nyújtani egy szolgáltatást, a Trocellen kártérítési-fizetési kötelezettsége a jelen Általános Szerződési Feltételek 10. szakasza szerint korlátozott. A fenti, vis major tárgyaló 7.4. szakasz e rendelkezés nem érinti.

### 8. Tulajdonjog-fenntartás

- A következő tulajdonjog-fenntartási biztosítja Trocellen minden, a Vevővel szemben fennálló, illetve jövőbeni, a szerződéses felek közötti szállítási viszonyokból eredő követelést. Az aktuális szállítással tekintetében a tulajdonjog-fenntartás célja a Trocellen követelésének biztosítása.
- Amennyiben egy biztosított követelést (azaz a Vevő refinanzírozás) kapcsolatban Trocellen irányába váltófelelősségek keletkeznek, a szóban forgó követelést nem lehet kifizetni addig, ameddig a Vevő, mint váltóadósi ki nem fizette a váltót.
- Trocellen fenntartja minden, a Vevőnek a szállítási viszonyok szerint leszállított árú tulajdonjogát addig, ameddig a biztosított követeléseket teljes mértékben ki nem fizetik. Az árúkra és a jelen rendelkezés értelmében helyükre lépő dolgokra, amelyek a tulajdonjog-fenntartás tárgyal, a továbbiakban, mint „Visszatartott Termékek” is hivatkozunk.
- A Vevő a visszatartott termékekét ingyenesen átörözi Trocellennek.
- Amennyiben a Trocellen a jogszabályon alapuló előlái jogaira alapozva áll a szerződéstől a Vevő szerződésességű magatartására hivatkozva – különösen felróható késedelmes fizetés esetén – („**Hasznosítás**”) Trocellen jogosult követelni, hogy azokat az árúkra, amelyek vonatkozásban tulajdonjogot fenntartotta, az általa meghatározott helyen és időben adják át neki. Minden, a Visszatartott Termékek Trocellennek történő átadásával kapcsolatban felmerült költséget (különösen, de nem kizárólag a szállítást, biztosítást, stb.) a Vevő viseli.
- A Vevő jogosult feldolgozni és értékesíteni a Visszatartott Termékeket rendes üzleti tevékenység körében, kivéve ha, és ameddig „**Hasznosítás**” (8.5 szakasz) következik be. Az elzárólagos és engedményezés biztosítékték nem megengedett.
- A felek egyezően megállapodnak abban, hogy amennyiben a Visszatartott Termékeket a Vevő feldolgozza, a Visszatartott Termékeket Trocellen, mint gyártó nevében és érdekében dolgozgatja fel, és Trocellen azonnali megszerzi az újonnan előállított árú tulajdonjogát, vagy – ha több tulajdonos alapanyagát használták fel, vagy az előállított anyag értéke magasabb, mint a Visszatartott Termékek értéke – a Visszatartott Termékek értéke az újonnan előállított termékek értékének aránya szerinti közös tulajdoni hányadról az előállított termékekben. Amennyiben Trocellen a fentieknek megfelelően nem szerez tulajdonjogot, a Vevő az újonnan előállított termékek fennálló jövőbeni tulajdonjogát, vagy – fent említett arányban – a közös tulajdoni hányadról biztosítéktéként szemel átörözi Trocellenre. Amennyiben a Visszatartott Termékek más ingó dolgokkal egyetlen ingó dologga egyesülnek, illetve amikor ingó dolgok elválaszthatatlanul összekeverednek, és a másik ingó dolog a fődolog, a Vevő amennyiben a fődolog tulajdonosa, az egyetlen ingó dolog arányos közös tulajdoni hányadról átruházza Trocellenre a jelen 8.7. szakasz első mondatának megfelelően.
- Amennyiben a Vevő értékesíti a Visszatartott Termékeket, a Vevő ezzel Trocellenre engedményezi a vásárlóval szemben keletkező követeléseket, – a közös tulajdonjog megfelelő arányban, amennyiben Trocellen tulajdoni hányadról rendelkezik a Visszatartott Termékekben. Ugyanez érvényes a Visszatartott Termékek helyébe lépő egyéb igényekre, vagy amelyek másképpen jönnek létre a Visszatartott Termékekkel kapcsolatban, mint például biztosítási igények, vagy szerződésben kívüli károkozásból eredő igények elvesztés vagy megszemmisülés, sérülés esetén. Trocellen ezzel elfogadja az engedményezést. Trocellen ezennel visszavonható felhatalmazást ad a Vevőnek arra, hogy a Vevő saját nevében és Trocellen javára behajtsa a Trocellenre engedményezett követeléseket. Trocellen

- csak Hasznosítás esetében vonhatja vissza a jelen beszédesi felhatalmazást.
- Amennyiben harmadik fél hozzáfér a Visszatartott Termékekhez, különösen zálogtörvény formájában, a Vevő haladéktalanul köteles tájékoztatni a harmadik felet Trocellen tulajdonjogáról és értesíteni az eseményről Trocellen, hogy Trocellen érvényesíteni tudja tulajdonosi jogait. Amennyiben a harmadik fél nincs abban a helyzetben, hogy megértsé Trocellen jogainak érvényesítésével kapcsolatban keletkezett peres vagy perenkívül költségeit, a Vevő felelősséget vállal a fenti díjakért és Trocellen költségeiért.
  - A Vevő kérésére Trocellen köteles felszabadítani biztosítékeit, amennyiben és abban a mértékben a becsült értékük több mint 20%-kal meghaladja Trocellen Vevővel szembeni kielégletlen igényeit. Mindazonáltal a Trocellen jogosult megválasztani a felszabadítandó biztosítékokat.
  - Az árú tulajdonjoga a Vevő esedékessé fizetési kötelezettségeinek hibátlan teljesítése napján szál a Vevőre. A Vevő fizetése akkor minősül hibátlanul teljesítettnek, ha minden követelés (például vételár, szolgáltatások díjai, készenléti kamat, stb.) a Trocellen által Vevőnek megadott bankszámlán jóváírásra kerül.

### 9. Szavatosság

- A Vevőnek rögnőn a Vevő, hogy az általa meghatározott harmadik fél részére történő átadások gondosan meg kell vizsgálnia a leszállított termékeket. Bármilyen, a termék megfelelőségével vagy állapotával kapcsolatos igényt írásban, a szállítólevélven vagy egyéb szállítási okmányon az átadás időpontjában fel kell tüntetni, kivéve, ha a bejelentett eltérés nem volt észlelhető a jelen 9.1 szakasz első mondatában rögzített vizsgálat során. Ebben az esetben az igényt az észlelést követően haladéktalanul be kell jelenteni írásban Trocellennek. Bármely, az angyai minőségűről eredő igényt az észlelést követően haladéktalanul be kell jelenteni Trocellennek, és közölni kell a szállítólevél számát, a kötegszámot, a termék hivatkozási kódját, és a visszatartott mennyiséget; a termékek egésztét rendelkezésre kell tartani és nem szabad őket használni, illetve javítani, különben a jogszávaló, illetve a szerződésben alapuló zavartosság, jótállás nem lesz érvényes. Amennyiben a Vevő nem értesíti Trocellen a jelen 9.1 szakasz szerinti, minden leszállított terméket a Vevő által elfogadottnak kell tekinteni.
- Hibás termék esetén Trocellen jogosult a terméket kicserélni. Amennyiben a Trocellen úgy dönt, hogy nem cseréli ki a terméket, illetve ha a termék cseréje sikertelen, a Vevő választása szerint jogsúvót követelni Trocellentől 1) a vételár megfelelő csökkentéséért, 2) illetve előlái a szerződéstől, feltéve, hogy Trocellen a fenti 9.1 szakasznak megfelelően értesítést kap a hibákról.
- Amennyiben a leszállított termékeket Trocellen hibásnak ismert el, ez említett termék szállítási határidőn előlái a Vevő számára a jelen állapotban kell visszaszállítani a Trocellen előlái és visszatartására jogot formáló írásbeli felhatalmazásával (kivéve, ha máshogy állapodnak meg, például a vételár megfelelő csökkentése esetében).
- Amennyiben a hiba Trocellennek felróható, a Vevő kártérítést követelhet a 10. szakaszban megállapított feltételeknek megfelelően.

### 10. Hiba miatt kártérítési felelősség

- Trocellen kártérítési felelősség, amilyen mértékig a kár Trocellennek felróható, korlátozott jelen 10. szakasz feltételei szerint, tekintet nélkül a felelősség jogcímére és különös tekintettel a szállítással vagy szolgáltatások lehetetlenülésséből származó felelősségre, a késedelemért fennálló felelősségre, a hibás vagy nem megfelelő teljesítésért fennálló felelősségre, a szerződésességért fennálló felelősségre, a szerződés megkötését megelőző tárgyalások alatti kötelezettségek megszegéséből eredő felelősség és a szerződésben kívüli károkozásból eredő felelősségre. A felelősség jelen 10. szakaszban kifejtett korlátozása a magyar Polgári Törvénykönyv 314 (2) §-n alapul a Trocellen által alkalmazott mérsékelt árak és a Vevő számára előlái szűk szállítási feltételek tekintetében.
- Trocellen nem felelős Trocellen, irányító szervei, törvényes képviselői, alkalmazottai, vagy más teljesítési segédei alacsony vagy átlagos mértékű gondatlanságért (vagyis a súlyos és szándékos gondatlanságért el nem érő szintű gondatlanságért), feltéve, hogy ez nem jelenti lényeges szerződéses kötelezettség megszegését. Lényeges szerződéses kötelezettségnek tekintendő a szállítási határidőben történő teljesítés, a felvilágosítás nyújtása, védelem biztosítása, a kellő gondosság tanúsítása olyan mértékben, hogy a Vevő a leszállított terméket a szerződésben leírtaknak megfelelően használni tudja, megvédi a Vevő, vagy harmadik fél alkalmazottainak életét és egészségét, illetve megóvja a Vevő birtokában lévő dolgokat a jelentős károkozásokról).
- Lényeges szerződéses kötelezettségek alacsony vagy átlagos mértékű gondatlansággal történő megszegése esetén a Trocellen felelőssége a jellemző, előrelátható hibákról való felelősségre korlátozódik, az alábbiakkal megfelelően: Trocellen felelőssége azokra a károkor korlátozódik, amelyek a szerződésesség lehetséges következményeként Trocellen a szerződés megkötésekor előre látott, vagy előre kellett volna látnia, ha a megfelelő gondosságot és körültekintést tanúsította volna, és figyelembe vette volna az általa akkor ismert körülményeket. Továbbá a leszállított termék hibából eredő közvetett és járulékos károkok csak akkor alakoznak meg kártérítési kötelezettség, ha ezen kár következkésére tipikusan számítani lehet, amennyiben a terméket a felek (Trocellen és a Vevő) szándéki szerint használják.
- A fenti, felelősséget kizáró és korlátozó rendelkezések ugyanolyan mértékben vonatkoznak Trocellen irányító szerveire, törvényes képviselőire és más teljesítési segédeire.
- Amennyiben Trocellen technikai információt vagy felvilágosítást ad, és ez az információ vagy felvilágosítás nem tartozik a szerződéses foglalt és a Trocellen által szolgáltatott kötelező szolgáltatások körébe, Trocellen kell információ vagy felvilágosítás ingyen (üzleti tevékenységén kívül, következtésképp bármiféle felelősségért, mentesen adja.
- A jelen 10. szakaszban szereplő korlátozások nem alkalmazandók Trocellen szándékos magatartásából eredő felelősségre, a leszállított tételre garantált jellemzőre, a testi sérelemért, egészségkárosodásért, a halálért való felelősségre, illetve az 1993. évi X. törvényben szabályozott feltétlen termékfelelősségre.
- Amennyiben a jelen Általános Szerződési Feltételek nem szabályozzák a felek közötti fennálló kapcsolatot, a felek kötelezettségeik nemteljesítéséből vagy részleges teljesítéséből eredő felelősséget a Magyar Köztársaság jogszabályai esvával a felek közötti létrejött hatályos megállapodással összhangban kell megállapítani.

### 11. A felelősség hiánya

- Trocellen nem felelős a termékek helytelen vagy nem rendeltetészerű használatáért; a Vevő köteles biztosítani és ellenőrizni azt, hogy a vásárolt termékek megfelelő- e a saját elvárásainak.
- A felrészletes elkerülése végett, a Vevő korlátlanul felelős az általa választott anyagért, és az anyag feldolgozása, alkalmazása, illetve a szándékolt használatra való alkalmasságáért.
- Titoktartás**
  - A Trocellennek és termékeivel kapcsolatos információk természetükre, tartalmukra és a kapcsolatos támogatásra tekintet nélkül kizárólag Trocellennek szigorúan bizalmasak és titkosak. Ezért az említett információ bármilyen közvetlen vagy közvetett hozzáféréstől tételle vagy felhasználása Trocellen előlái irásos engedély hiányában kifejezetten szigorúan tilos.
  - A Vevő vállalja, hogy eleget tesz a fenti kötelezettségnek, és gondoskodik arról, hogy alkalmazottai, illetve partnerei is eleget tegyenek ennek.

### 13. Alkalmazandó és Iletékes Bíróság

- Minden, a jelen szállítási viszonyból eredő vitára a magyar jogot kell alkalmazni, és – a vitatórtól értéktől függően – a Budai Központi Kerületi Bíróság vagy a Győr-Ménfőcsanak Sopron Megyei Bíróság rendelkezik kizárólagos joghatósággal.
- Az ENSZ 1980. április 11-i. Nemzetközi Áruk Eladását Szabályozó Szerződésekre Vonatozó Megállapodása (CISG) alkalmazása kifejezetten kizárt, még akkor is, ha a fenti 13.1 szakaszban említett, a joghatóságot rendező kollíziós szabályok utalnak rá.
- Érvénytelenség**
  - Amennyiben a szerződés vagy a jelen Általános Szerződési Feltételek szabályozás házagokat tartalmaznak, ezeket azok a jogszabályi rendelkezések töltik ki, amelyek a szerződéses felek a szerződés gazdasági céljának és a jelen Általános Szerződési Feltételek céljának megfelelően figyelembe vettek volna, ha tudomásul bírták volna a szabályozást házagról.
  - Amennyiben a szerződés vagy a jelen Általános Szerződési Feltételek hibásan rendelkeznek részben vagy egészen érvénytelen vagy nem kiküszörített, ez nincs hatással a jelen Általános Szerződési Feltételek egyéb rendelkezéseire.
- Korrupció Ellenés Szabályok**
  - Vevő kifejezetten kijelenti, hogy minden követelménye elfogadásával megfelel a Polifoa Műanyagfeldolgozó Kft. Korrupcióellenés Szabályzatának, amely a Vevő részére átadásra kerül és az Interneten is hozzáférhető [www.trocellen.com/downloads](http://www.trocellen.com/downloads).